



Distr. : LIMITEE

CEA-AN/CIE/XX/1/Add.3
Avril 2005

Original : FRANCAIS

NATIONS UNIES
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AFRIQUE
Bureau pour l'Afrique du nord (CEA-AN)

Vingtième réunion du Comité intergouvernemental
d'experts (CIE)

Tanger (Maroc)
13-15 avril 2005

**LISTE DES PARTICIPANTS/
LIST OF PARTICIPANTS**

ALGERIE

Mme. Korti Khadoudja
Chef d'entreprise (SEVE)
8, rue Mahrous Mohamed Courbet
Oran (Algérie)
Tél : 213 41 42 57 34 / 213 61 20 37 22 – Fax : 213 41 45 21 78

M. Mohamed Chérif Benarbaïha
Directeur d'études chargé des relations extérieures et coopération
Services du Chef du gouvernement / Délégué à la planification
Place El Qods Hydra
Alger (Algérie)
Tél : 213 21 48 04 78 / 48 09 59 - Fax : 213 21 48 09 59
E-mail : mcherifben@yahoo.fr

M. Mohand Ait Ouazzou
Chef d'études
Services du Chef du gouvernement – Délégué planification
1, rue Djamila – Hydra, Place El Qods
Alger (Algérie)
Tél: 213 21 60 47 59 – Fax: 213 21 48 09 59
E-mail: r-aitouazzou@hotmail.com

Mme. Bellahsene Farida
Chargée d'études et de synthèse
Ministère de la famille et la condition féminine
6, Rue de l'indépendance, 1^{er} Mai
Alger (Algérie)
Tél : 213 21 65 13 93 – Fax : 213 21 65 14 04
E-mail : faridas18@hotmail.com

EGYPT

M. Khaled Sarwat
Counselor, Egyptian Embassy
Rabat (Maroc)
Tel: 212 37 73 18 33/34 – E-mail: ksarwat@hotmail.com

Mr. Ahmed Nihad Abdel Latif
Deuxième Secrétaire
Département des relations économiques internationales
Ministère des affaires étrangères
Corniche El Nil, Maspero
Le Caire (Egypte)
Tél : 20 2 57 47 407 – Fax : 20 2 57 47 484
E-mail : abdelatif@yahoo.com

Ms. Amal Mowafy
Desk Officer for Cooperation with the USA
Ministry of International Cooperation
8, Adly Steet, Down Town, 12th, Heliopolis
Cairo, Egypt
Tel: 202 391 89 13 / 20 10 669 27 96 – Fax: 202 390 81 59
E-mail: amalmowafy@hotmail.com

Mlle. Amira Kotb
Chercheuse au cabinet de la Ministre
Ministère de la coopération internationale
1, rue Fahmy Al Mohdar d'El Tayarane, Apt. 27, Cité Nasr
Le Caire (Egypte)
Tel: 202 391 26 45 – 20 10 100 83 25 – Fax: 202 391 81 59
E-mail: amirakotb@hotmail.com

LIBYA

Ms. Samira Al Amine Abubaker
Second Secretary
Department of International Organizations
People's General Secretariat for Foreign Liaison and International Cooperation
Tripoli, Libyan Arab Jamahiriya
Tel: 218 21 340 07 23 / 340 04 61 / 69 – Fax: 218 21 340 30 11

Mr. Abdelkarim Belhaj
Counselor of Economic Affairs
Bureau de fraternité arabe-libyen
Ave. Imam Malek, km 5.5, route des Zaërs
Rabat (Maroc)
Tél: 212 37 63 18 71 / 72 – Fax: 212 37 63 18 77

[illegible]

MAROC

M. Mohamed Bijaad
 Secrétaire général
 Haut commissariat au Plan
 Rabat (Maroc)

Mme Saïda Adalduch
 Cadre, Division de la coopération
 Ministère de l'emploi
 Rabat (Maroc)
 Tél : 212 60 40 80 96 – E-mail : sadalduch@yahoo.fr

M. Abdelhak Allalat
 Chef de la division du Budget économique
 Haut commissariat au Plan
 Rabat (Maroc)
 Tél : 212 37 26 29 45 – Fax : 212 37 26 29 37
 E-mail : aallalat_dpp@yahoo.fr

M. El Houssine Belhachmi
 Chargé de la division des programmes sociaux
 Direction de la planification
 Haut commissariat au plan
 Quartier Administratif, BP. 178
 Rabat (Maroc)
 Tél/ Fax : 212 37 76 35 85
 E-mail : belhachmie@yahoo.fr

M. Brahim Chouqui
 Chef du service des relations avec les institutions internationales
 Direction du trésor et des finances extérieures (DTFE)
 Ministère des finances et de la privatisation
 Rabat (Maroc)
 Tél : 212 37 67 73 69 – 212 61 37 37 18 – Fax : 212 37 67 73 57
 E-mail : b.chouqui@dtfe.finances.gov.ma

M. My. Driss Hasnaoui
 Division de l'eau potable rurale
 Secrétariat d'Etat auprès du Ministère de l'aménagement du territoire de l'eau
 et de l'environnement chargé de l'eau
 Rabat (Maroc)
 Tél : 212 37 68 58 57 / 212 61 13 73 33 – Fax : 212 37 77 60 81
 E-mail : hasnaoui@water.gov.ma

M. Ahmed Ibrahimi
 Directeur de la planification
 Haut commissariat au plan
 Rabat (Maroc)
 Tél. : 212 37 76 15 53 – Fax : 212 37 76 45 76

M. Hamid Imrani
 Chef de service des analyses de politiques
 Direction de la programmation et des affaires économiques
 Ministère de l'agriculture, du développement rural et des pêches maritimes
 Av. Hassan II, km4, Station Debagh
 Rabat (Maroc)
 Tél : 212 37 69 84 12/27 – Fax : 212 37 69 84 01
 E-mail : imrani@dpae.madrpm.gov.ma

Mme Fatima Ez-zohra Lahlali
 Cadre supérieur
 Direction du partenariat, de la communication et de la coopération
 Ministère de l'aménagement du territoire, de l'eau et de l'environnement
 4, Place Abou Bakr Essiddik, Av. Fal Ould Oumrir Agdal
 Rabat (Maroc)
 Tél. : 212 37 77 26 62 - Fax : 212 37 77 26 40
 E-mail : lahlalifz@yahoo.fr

M. Nasreddine Faouzi Ramdani
 Chef de service de la coopération régionale de l'ONU
 Direction de la coopération multilatérale
 Ministère des affaires étrangères et de la coopération
 Rabat (Maroc)
 Tél : 212 67 67 95 82 – E-mail : ramdani@maec.gov.ma

M. Abdallah Rattal
 Chef de division de la planification et de la prospective
 Ministère de l'aménagement du territoire, de l'eau et de l'environnement
 Quartier des ministères, Hassan
 Rabat (Maroc)
 Tél : 212 37 68 10 18 – 212 64 49 22 84 – E-mail : dpp@minenv.gov.ma

Mlle Nassira Rheyati
 Ingénieur d'Etat / Responsable dossier PNUE-PNUD UNDESA-IEPF
 Direction du partenariat, de la communication et de la coopération
 Ministère de l'aménagement du territoire, de l'eau et de l'environnement
 Rabat (Maroc)
 Tél. : 212 37 77 26 62 - 212 66 43 99 48 - Fax : 212 37 77 26 40
 E-mail : dcop@mienv.gov.ma – r.nassira@mailcity.com

Mme Amina Selimani Houari
 Chargée de dossier
 Secrétariat d'Etat chargé de la famille, de l'enfance et des personnes handicapées
 27, Avenue Annasr
 Rabat (Maroc)
 Tél: 212 37 77 58 40 – 212 73 73 78 67 – Fax: 212 37 77 58 05
 E-mail: slimaniamina1@yahoo.fr

MAURITANIE

M. Abdel Kader Ould Mohamed Mahmoud
 Directeur administratif et financier
 Ministère des affaires économiques et du développement
 Nouakchott (Mauritanie)
 Tél. : 2225 25 75 41 – 2226 30 30 60 – Fax : 2225 25 51 10

Mme Mounina Mint Abdellah
 Conseiller, Secrétariat d'Etat à la condition féminine
 Nouakchott (Mauritanie)
 Tél. : 2225 25 71 39 – Fax : 2225 25 90 10 – E-mail : mouninal1@yahoo.fr

Mme Fatimetou Mint Mohamed-Saleck
 Professeur de mathématiques
 Université de Nouakchott
 Nouakchott (Mauritanie)
 Tél. : 2225 29 48 10 – 2226 48 45 11 – Fax: 2225 29 48 10
 E-mail: fmsaleck@mauritania.mr

SUDAN

Mr. Bader El Din Ahmed Osman
 General Director of Macro-Economic Policies Assistant
 Ministry of Finance and National Economy
 P.O. Box 298 - Khartoum, Sudan
 Tel: 249 183 77 41 21 / 249 912 697 820 – Fax: 249 183 77 56 30
 E-mail: badry1900@hotmail.com

Ms. Awatif Mohamed Salih
 Assistant General Director – National Cooperation Department
 Ministry of Finance and International Cooperation
 P.O. Box 298 – Khartoum, Sudan
 Tel.: 249 183 79 62 06 – 249 91 82 50 548 – Fax : 249 183 78 03 51

TUNISIE

Mlle Sonia Abbassi
 Conseiller des services publics, Sous-directeur de la coopération bilatérale
 Direction de la coopération internationale et des relations extérieures
 Ministère des affaires de la femme, de la famille, de l'enfance et des personnes âgées
 2, rue d'Alger
 Tunis (Tunisie)
 Tél. : 216 71 352 666 – Fax : 216 71 352 666 - E-mail : maffepa@ati.tn

Mme Lamia Chaffai
 Directeur général

Agence nationale de certification électronique (ANCE)
 Parc technologique – Cité El Ghazala - Route de Raoued
 Tunis (Tunisie)
 Tél : 216 70 834 600 – 216 70 834 555 – 216 98 401 050 - E-mail : dg@certification.tn

Mme Ikbel Fekif
 Directeur
 Ministère du développement économique et de la coopération internationale
 Place Pasteur
 Tunis (Tunisie)
 Tél : 216 71 798 522 / 216 71 848 742 – Fax : 216 71 799 069
 E-mail : i.fekih@mdci.gov.tn

Mme Imen Ayari Kalai
 Conseiller des services publics, Sous-directeur chargée de la coopération internationale
 Centre de recherche, d'études, de documentation et d'information sur la femme (CREDIF)
 Rue Farhat Ben Afiaa (chahid), Av. Du Roi Al Saoud
 2090 El Maanar II - Tunis (Tunisie)
 Tél.: 216 71 885 322 – Fax : 216 71 887 436 / 882 893
 E-mail : Directeur.General@credif.rnrt.tn

ORGANISATIONS INTERNATIONALES ET REGIONALES

ACARTSOD

Dr. Ali El-Hawat
 African Center For Applied Research & Training in Social Development (ACARTSOD)
 Professor of Sociology
 P.O. Box 80606
 Tripoli, Libyan Arab Jamahiriya
 Tél : 218 21 47 72 666 – Fax : 218 21 360 27 88
 E-mail : elhawatali@yahoo.fr

ALECSO

Monsieur Mongi Bousnina
 Directeur général
 Organisation arabe pour l'éducation, la culture et la science (ALECSO)
 Ave. Mohamed V – B.P. 1120
 Tunis (Tunisie)
 Tél : 216 71 785 751 / 784 466 - Fax : 216 71 784 965
 E-mail : Alecso@Email.ati.tn

AOAD

M. Ahmed Abouyoub
 Directeur régional
 Organisation arabe pour le développement agricole
 17, rue Tiddas, B.P 636
 Rabat-Chellah (Maroc)
 Tél : 212 37 76 74 76 - Fax : 212 37 76 04 05 - E-mail : aodart@mtds.com

AOAPC

M. Cheikh Mokhtar

Expert

Association des organisations africaines de promotion commerciale (AOAPC)

Pavillon international – Bd. Mohamed V

Tanger (Maroc)

Tél: 212 39 94 37 30 – 212 61 19 66 96 – 212 63 13 04 96 – Fax: 212 39 32 52 75

E-mail: aoapc@aoapc.org

BAD

Mme Antoinette Dinga-Dzondo

Economiste – Pays en chef

Département des opérations - région Nord, Est et Sud

Groupe de la Banque Africaine de Développement (BAD)

Avenue du Ghana – B.P. 323

1002 Tunis Belvédère

Tél : 216 71 102 628 – Fax : 216 71 332 694

E-mail : a.dinga-dzondo@afdb.org

BID

M. Ahmed BENALI

Chef de Division des opérations et programmes

Bureau régional de la Banque islamique de développement (BID)

Av. Imam Malik, Km : 6.4 – BP 5003

Rabat (Maroc)

Tél : 212 37 75 71 91 / 65 97 51 / 63 63 22 - Fax : 212 37 75 72 60

E-mail : isdb.benali@menara.ma

CAFRAD

M. Simon Mamosi Lelo

Directeur général, p.i.

Centre Africain de Formation et de Recherche Administratives

pour le Développement (CAFRAD)

Tanger (Maroc)

Bd. Mohammed V, Pavillon international, B.P. 310

Tél : 212 61 30 72 69 – Fax : 212 39 32 57 85 - E-mail : cafrad@cafrad.org

CEN-SAD

M. Twati Al-Mabruk

Directeur des affaires administratives et financières

Communauté des états sahélo-sahariens (Cen-sad)

B.P. 4041

Tripoli (Jamahiriya arabe libyenne)
Tél : 218 21 333 23 47 - Fax : 218 21 444 00 76
E-mail : censad_sg@yahoo.com

LEAGUE OF ARAB STATES

Mr. Ahmed Salah- Eldin Noah
Chief of Afro-Arab Cooperation
General Secretariat
Tahrir Square – C.P. no.11642
Cairo, Egypt
Tel: 202 575 05 11 – GSM : 20 10 570 79 73 - Fax: 202 574 03 31
E-mail: ahmed.noah@las.int – ahmedsnoah@hotmail.com

UMA

M. Jamel Boujdaria
Chef de division chargé des affaires économiques
14, rue Zalagh- Agdal
Rabat (Maroc)
Tél. : 212 37 67 12 78 / 80 / 85 – Fax : 212 37 67 12 53
E-mail : sg.uma@maghrebarabe.org – boujamel@yahoo.com

AGENCE DE COOPERATION

M. Takis Kakayannis
Attaché économique et commercial
Représentation économique et commerciale Wallonne et Bruxelles-capitale
Consulat général de Belgique
9, rue Al Farabi
20000 Casablanca (Maroc)
Tél : 212 22 26 80 27 – GSM : 212 61 21 05 46 - Fax : 212 22 22 98 12
E-mail : awex.bxl.mor@casanet.net.ma

CORPS DIPLOMATIQUE

Mme Stéphanie Sweet
Consul, Consulat de Grande Bretagne
9, rue d'Amérique du Sud - Trafalgar House
Tanger (Maroc)
Tél : 212 39 93 69 39/40 – Fax : 212 39 93 69 14 – E-mail : staphanie.sweet@fco.gov.uk

DELEGATIONS REGIONALES/PROVINCIALES

M. Abdellah Aliati
Chef division terminal – Marchandises diverses
Office d'exploitation des ports
Direction d'exploitation du port de Tanger - B.P. 305
Tanger (Maroc)
Tél : 212 39 93 24 00 – 212 39 93 60 40 – 212 72 11 00 60 - Fax : 212 39 93 15 05

M. Rachid Amahjour
 Délégué provincial
 Ministère de la culture, Délégation provinciale de Tanger
 52 rue d'Angleterre – B.P 426
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 39 93 60 73 / 039 94 99 72 – 212 61 81 87 85 - Fax : 212 39 93 60 73
 E-mail : amahjourassilah@caramail.com

M. Said Bellakria
 Délégué, délégation de l'artisanat
 Rue de Belgique
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 39 93 31 00 – Fax : 212 39 94 88 14

M. Abdellah Ben Omar
 Chef de département provincial
 Secrétariat chargé de la jeunesse - Ave. Hassan II
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 61 40 73 19 – Fax : 212 39 93 58 64

M. Said Chahoua
 Directeur régional
 Haut commissariat au plan – B.P. 104
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 61 41 24 42 – Fax : 212 39 94 03 64 – E-mail : said.chahoua@caramail.com

M. Abdellah Chebri
 Délégué Régional
 Ministère de l'énergie et des mines
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 61 35 48 64 – Fax : 212 39 94 26 04

M. Abdelmounnim El Haddad
 Inspecteur divisionnaire de l'artisanat
 Délégation régionale de l'artisanat
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 39 93 31 00 – 212 63 13 04 92 – Fax : 212 39 34 27 71

Mme Malika El Kadiri
 Inspectrice divisionnaire du travail, en chef
 Ministère de l'emploi, Délégation régionale de l'emploi
 Pavillon international
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 39 34 12 00 – 212 61 78 53 70

M. Salama Moha
 Délégué du Ministère de l'éducation nationale

Délégation du Ministère de l'éducation nationale Tanger-Asilah
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 39 94 00 28 / 212 61 17 56 75 - Fax : 212 39 94 37 72
 E-mail : salama-43@hotmail.com

ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

Mme Touria Arab
 ESPOD région Nord
 18, Ave. Prince héritier – Résidence Miftah El Khair 3^{ème} étage ; N°10
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 39 33 21 34 – Fax : 212 39 93 56 10 – E-mail : houdahouda121@hotmail.com

M. Seddik Addoum
 Docteur ingénieur - CE4
 Rue O. Eddahabe – Résid. Safa
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 65 42 37 29 – Fax : 212 39 94 26 04 – E-mail : seddikaddoum@yahoo.fr

Mme. Naima Benajiba
 ASAFEM
 Boutique Amina fleurs
 8, Bd. de Paris
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 39 94 94 87

Mme El Kasmi Fatima
 Administrateur principale (CCIST) – ASAFEM
 6, rue El Youssofia, no34
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 62 66 20 20 – Fax : 212 39 33 27 33 – E-mail : elkasmifatima@yahoo.fr

M. Sadik El Ahmar Hihi
 Secrétaire général
 ESPOD – NORD
 18, Ave. Prince héritier – Résidence Miftah El Khair 3^{ème} étage ; N°10
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 39 33 21 34 – Fax : 212 39 93 56 10 – E-mail : houdahouda121@hotmail.com

M. Abdelilah El Matni
 Président, Association Anjra pour le développement et la sauvegarde du patrimoine
 118, Bd. Mohamed V – Résidence Andalous, no40
 Tanger (Maroc)
 Tél : 212 70 69 87 05 – Fax : 212 39 34 27 71

M. Abdelouahed Jambari
 Trésorier adjoint
 Association marocaine d'appui à la promotion
 de la petite entreprise (AMAPPE)
 2, angle Av. El Massira et El Kifah, Apt.1, C.Y.M.
 Rabat (Maroc)
 Tél : 212 37 79 24 36 – Fax : 212 37 79 23 82 – E-mail : amappe@mtds.com

Mme. Saida Malek
Présidente, Association des mères tunisiennes au Maroc
26, rue Moussa Ben Noussair
Tanger (Maroc)
Tél : 212 61 15 51 02 – Tél/fax : 212 39 33 16 33

Mme. Fouzia Tarik
Chef d'Entreprises du Maroc
EGICO-SUP – AFEM
Association des femmes
14, Bd. Pasteur
Tanger (Maroc)
Tél : 212 39 93 64 54 GSM : 212 67 87 31 35

UNIVERSITES

M. Lahcen Achy
Professeur d'économie
Institut national de statistique (INSEA)
B.P. 6217
Rabat (Maroc)
Tel: 212 37 77 48 59/60 – 212 61 10 70 45 - Fax: 212 37 77 94 57 - Email: lachy@ulb.ac.be

M. Lahcen Barkhoukh
Professeur des universités - Economiste/consultant
121, Bd. de Paris
Tanger (Maroc)
Tél/Fax : 212 39 33 49 02 – E-mail : lahcen.barkhoukh@voila.fr

Dr. Ali El Hawat
Acting President, The Maghrebian University
Hay Al-Andalus – P.O. Box 6516
Tripoli, Libya
Tel: 218 21 44 46 211 - 47 72 666 – 218 91 322 36 91 - Fax : 218 21 360 27 88
E-mail : elhawatali@yahoo.com

Mr. Ahmed Mohsen
Maghrebian University
Hay Al-Andalus – P.O. Box 6516
Tripoli, Libya
Tel : 218 91 311 92 47 – E-mail : ahmed_dafer@yahoo.co.uk

SYSTME DES NATIONS UNIES

PNUD MAROC

M. Emmanuel Dierckx de Casterlé

Représentant résident du PNUD, Coordonnateur
résident du système des Nations Unies au Maroc
PNUD - Casier ONU
Rabat-Chellah (Maroc)
Tél : 212 37 70 35 55 - Fax : 212 37 70 15 66 - E-mail : emmanuel.dierckx.de.casterle@undp.org
PNUD MAURITANIE

M. Holger Osterrieder
Groupe stratégies et politiques
PNUD - B.P. 620
Nouakchott (Mauritanie)
Tél : 222 5 25 24 09 – 222 6 48 41 15 - Fax : 222 5 25 26 16
E-mail : holger.osterrieder@undp.org

IDEP

M. Diéry Seck
Directeur, Institut africain de développement économique et de planification (IDEP)
B.P. 3186
Dakar (Sénégal)
Tél : 221 82 22 538 (LD) / 82 31 020 - Fax 82 22 964
E-mail : dseck@unidep.org - idep@sonatel.senet.net

ONUDI

M. Alain Villard
Représentant de l'ONUDI
43, rue Oued Ziz, Agdal
Rabat (Maroc)
Tél : 212 37 77 58 68 – GSM : 212 60 89 23 01 - Fax : 212 37 77 10 11
E-mail : villard@mcinet.gov.ma

Mme Pilar Blanco-Rodriguez
Coordinatrice du projet entrepreneuriat féminin
ONUDI
43, rue Oued Ziz, Agdal
Rabat (Maroc)
Tél : 212 37 76 52 60 - 212 37 76 06 75 – E-mail : BLANCO@mcinet.gov.ma

CEA/ECA SECRETARIAT ADDIS ABABA

Mr. Stephen Maxwell Donkor
Senior Regional Advisor
Sustainable Development Division
UN Economic Commission for Africa
P.O. Box 3001, Addis Ababa, Ethiopia
Tel: 251 1 44 34 22 - Fax: 251 1 51 44 16
E-mail: donkor@un.org

Ms. Susan Mokonyana
Programme Management Officer
Office of Policy and Programme Coordination (OPC)

P.O. Box 3001, Addis Ababa, Ethiopia
Tel.: 251 1 44-33-77 – 251 1 62 38 20 - Fax: 251 1 51-44-6
E-mail: smokonyana@uneca.org

Mr. Mohamed Timoulali
Regional Adviser
Development Information Services Division (DISD)
P.O. Box 3001, Addis Ababa, Ethiopia
Tel: 251 1 44 36 20 – Fax: 251 1 51 05 12 – E-mail: mtimoulali@uneca.org

CEA/ECA SECRETARIAT TANGER

Mme. Karima Bounemra Ben Soltane, Directrice
Mme. Karima Bekkari
Mme. Zohra Ben Boubaker
M. Driss Cherrabi
Mme. Semia G. De Tapia
M. Mohamed El Amrani
Mme. Aouatif El Arroud
Mme. Aissatou Gueye
M. Lamine Gueye
M. Jean Paul Gondge
M. Said Hamdoune
M. Abdelfettah Lotfi
Mlle. Iman Maati
M. Mohamed Mosseddek
Mlle. Hasnae Nasser
M. Abdelilah Ouaqouaq
Mlle. Naima Sahraoui
M. Sovanna Sun

M. Mokhtar Bzioui
Consultant
Former Director of Water Planning
Tél: 212 61 30 38 68 – E-mail: bziouimo@yahoo.fr

Mme Aimée Andrianasolo
Retraitée de la CEA
27, Bd. Mohamed V, Apt. 52
Tanger (Maroc)
Tél: 212 39 34 36 23 – E-mail: andrianasolo@wanadoo.fr